

УДК 37.035.43

https://doi.org/10.54158/27132838_2024_5_5_161

EDN: VAKKWC



Научная статья

Л.А. Баландина  , В.Е. Михайлова Многопрофильная академия непрерывного образования,
г. Омск, Россия sunlight2866@gmail.com

Интерактивная коммуникация в процессе обучения иностранного языка

Аннотация. Статья продолжает исследовать эффективные методы обучения английскому языку с помощью интерактивной коммуникации и цифровых ресурсов. Особое внимание уделяется применению интерактивных видеокейсов для развития критического мышления и глубокого понимания материала у обучающихся. В статье подробно описана структура видеокейсов, включающая: ветвление с разными вариантами ответов; иллюстрированные тексты и видеофрагменты, предоставляющие теоретические пояснения; возможность вернуться к исходной задаче и попытаться ответить на уточняющий вопрос; усложнение задач для успешно справившихся с материалом. Кроме того, авторы демонстрируют применение другого интерактивного метода – анализ литературных произведений с созданием презентаций. Этот метод способствует развитию логического мышления, учит выделять главное от второстепенного и структурировать информацию. Представлены результаты диагностического среза, проведенного для оценки готовности школьников к самостоятельному созданию текстов и презентаций на английском языке. Результаты показали, что школьники в целом проявляют умение использовать языковые средства, однако в создании текстов с опорой на знания о структурных элементах и категориях текста наблюдаются некоторые недостатки. Авторы делают вывод о необходимости продолжения работы по знакомству школьников с особенностями русскоязычного и иноязычного текста, структурными элементами и категориями (признаками) текста, особенностях типа текста-повествования и текста-анализа.

Ключевые слова: интерактивные средства, коммуникация, видеокейс, поисковые системы, презентация книг, распознавание текста, метод коммуникативных ситуаций

Для цитирования: Баландина Л.А., Михайлова В.Е. Интерактивная коммуникация в процессе обучения иностранного языка // Наука и практика в образовании: электронный научный журнал. 2024. Т. 5. № 5. С. 161-166. https://doi.org/10.54158/27132838_2024_5_5_161 EDN: VAKKWC

Original article

Л.А. Balandina , V.E. Mikhailova 

Multidisciplinary Academy of Continuing Education

Omsk, Russia

 sunlight2866@gmail.com

Interactive communication in the process of learning a foreign language

Abstract. The article continues to explore effective methods of teaching English through interactive communication and digital resources. Particular attention is paid to the use of interactive video cases to develop critical thinking and a deep understanding of the material in students. The article describes in detail the structure of video cases, including: - branching with different answer options; - illustrated texts and video clips providing theoretical explanations; - the ability to return to the original task and try to answer a clarifying question; - increasing the complexity of tasks for those who have successfully completed the material. In addition, the authors demonstrate the use of another interactive method - analysis of literary works with the

© Баландина Л.А., Михайлова В.Е., 2024

creation of presentations. This method promotes the development of logical thinking, teaches you to separate the important from the unimportant and structure information. The results of a diagnostic test conducted to assess the readiness of schoolchildren to independently create texts and presentations in English are presented. The results showed that schoolchildren generally demonstrate the ability to use language tools, but some shortcomings are observed in creating texts based on knowledge of the structural elements and categories of the text. The authors conclude that it is necessary to continue work to familiarize schoolchildren with the features of Russian and foreign language texts, structural elements and categories (features) of the text, features of the type of narrative text and text analysis.

Keywords: interactive tools, communication, video case, search engines, book presentation, text recognition, method of communicative situations

For citation: Balandina LA, Mikhailova VE. Interactive communication in the process of learning a foreign language. *Science and Practice in Education: Electronic Scientific Journal*. 2024;5(5):161-166. (In Russ.). https://doi.org/10.54158/27132838_2024_5_5_161 EDN: VAKKWC

Введение

Одной из актуальных проблем современного школьного образования в области обучения иностранного языка является поиск путей формирования познавательной самостоятельности школьников. Это происходит в связи с тем, что языковое образование всегда было динамичной областью, которая постоянно развивается, в котором важна активность самих обучающихся. В связи с этим, предметом пристального внимания становится эффективность существующих форм, методов, средств самоконтроля, выявление новых функций взаимодействия педагогов и обучающихся, способствующих эффективной организации образовательного процесса. Особым условием активизации и проблематизации языкового образования, развивающим творческие способности обучаемых, развивающим их самостоятельность и инициативность, являются информационно-коммуникационные технологии в процессе преподавания иностранного языка [1].

Использование информационно-коммуникационных технологий в процессе обучения позволяет оптимизировать все направления деятельности преподавателя (преподавание, подготовку к занятиям, организацию внеаудиторной и самостоятельной работы). Способы использования информационно-коммуникационных технологий быстро развиваются в соответствии с глобальными требованиями, делая упор на инновационные подходы, такие как мотивационные методы, интерактивные образовательные игры, адаптированные к конкретным контекстам преподавания английского языка, коммуникативные задания, учитывающие контекст и ситуативную специфику иностранного языка. Внедрением в образовательный процесс инновационных информационных технологий занимались Л.А. Цветкова, Д.В. Чернилевский, М.Ю. Бухаркина, А.Е. Петров, Г.Д. Громов. Формы использования ИКТ в процессе обучения вызывают большой интерес у исследователей и рассматриваются в педагогической литературе в работах отечественных и зарубежных авторов В.С. Соб-

кина, Д.Н. Адамчука, В.П. Кулагина, И.В. Роберт, А.Н. Хомского, W. Guo [2], W. Fitch [3]. Ученые считают, что любой метод обучения обогащается за счет интеграции в него информационных технологий [4]. Особенно это касается методов расширения знаний английского языка, методов геймификации. Информационно-коммуникативные технологии накладывают свой отпечаток на английский язык, порождая новые жанры коммуникации, что, в свою очередь, требует нового подхода в интеграции языковых умений и навыков.

Материалы и методы

В исследовании использовались такие методы научного исследования, как анализ научной литературы, педагогическое наблюдение, обобщение, опрос. Теоретический анализ научно-методической и учебной литературы позволил составить перечень требований для использования ИКТ в процессе обучения английскому языку.

Результаты исследования и их обсуждение

Необходимость инновационных, эффективных стратегий обучения иностранному языку, и в частности методов интерактивной коммуникации привел авторов данной статьи к использованию специально созданных средств, которые позволяют продуктивнее планировать работу школьников на уроках английского языка. В Сибирской школе нового поколения г. Омска в процессе обучения иностранному языку используются традиционные методы работы с ресурсами Интернета, онлайн-чтение или аудирование специальных текстов, мультимедийные конспекты-презентации, работа с интерактивной доской. Виртуальная среда Интернета позволяет выйти за временные и пространственные рамки, предоставляя обучающимся возможность аутентичного общения с реальными собеседниками на актуальные темы. Для работы школьников имеется доступ к информационным ресурсам:

справочные каталоги (Yahoo!, InfoSeek/ UltraSmart, LookSmart, Galaxy);

поисковые системы (Alta Vista, HotBob, Open Text, WebCrawler, Excite);

разговор в сети (Chat).

Эти ресурсы активно используются на уроке английского языка и являются эффективным средством в формировании иноязычной коммуникативных навыков. Познавательная деятельность школьников, которая проходит с использованием цифровых ресурсов развивает способности осуществлять анализ и синтез информации на иностранном языке, формулировать понятия и делать выводы.

Вместе с этим, постоянно требуются формы, в которых осуществляется перевод материала из описательной формы – в форму общения, диалога, жизненной ситуации, игры. Создание языковой среды на уроке, исследование речевых и грамматических явлений, структурированное представление информации – все это готовится под руководством учителя и объединяет всех ребят класса.

На уроках английского языка в школе используется метод видеокейсов, который включает в себя анализ конкретных ситуаций, обучение действием, развитие навыков анализа, принятие решений, устной коммуникации и групповой работы. Этот метод построен на принципе поиска в Интернете, в процессе которого учащиеся получают основную часть необходимой им информации, работая с сетевыми ресурсами. При этом они учатся эффективному расходованию времени при поиске, а основное внимание уделяется обработке информации, а не самому процессу поиска, к тому же у школьников развивается исследовательское мышление: умение анализировать, синтезировать, критически оценивать результаты. Работа с видеокейсами создает у школьников условия для погружения в новую для них деятельность и отбору тех ее видов, которые оказались наиболее продуктивными в плане использования потенциала Интернета. На более высоком уровне – учащиеся предлагают в общем контексте проекта собственные виды деятельности, помогающие им в на более глубоком уровне изучения дисциплины.

На основе информационных технологий авторами данного исследования разработан комплекс интерактивных видеокейсов, позволяющих включить школьников в непосредственное взаимодействие с учебной информацией, придать дидактическим упражнениям игровой характер. Для этого используется:

Microsoft Power Point, так как визуальная информация является привлекательнее для обучающихся;

Microsoft Excel – данная программа позволяет создавать упражнения;

Windows Movie Maker – программа позволяет создавать и монтировать видео, а также создавать слайд-шоу, редактировать видео, накладывая саундтрек, добавлять заголовки и субтитры.

Интеграция заданий познавательного и пре-

образовательного характера в видеокейсе позволяет формировать умение решать задачи как на мыслительном, так и на реальном уровне. Система усложняющихся видеокейсов и творческих заданий в них оказывают существенное влияние на процесс развития способностей у детей. Для составления видеокейсов отобраны фрагменты как научно-популярных, так и документальных видеопрограмм, к которым задаются вопросы по отображенным в них сюжетам или явлениям. В интерактивном видеокейсе присутствуют различные «ветки», на которые может попасть обучающийся. Такие «ветки» служат не только средством контроля, но средством стимулирования обучающихся к критическому мышлению, более глубокому пониманию материала и развитию навыков анализа. В зависимости от того, какой из предложенных вариантов ответа выбирает обучающийся, он идет дальше по одной из ветвей:

если выбран неверный вариант ответа, компьютер выдает иллюстрированный текст или видеокейс, содержащий необходимое теоретическое пояснение, затем обучающемуся предлагается более простая видеозадача на эту же тему. Эта задача так же предусматривает разветвление, позволяющее или получить более полное пояснение к изучаемому материалу, или вернуться к исходной задаче и попытаться ответить на уточняющий вопрос. Если школьнику в результате нескольких попыток так и не удастся дать правильный ответ, он отрабатывает материал с учителем;

если обучающийся выбрал неточный или неполный ответ, ему предъявляется видеозадание с акцентированием на недостаточно понятом аспекте, а затем предлагается ответить на уточняющий вопрос по первому заданию;

если дан верный ответ, то школьник может выбрать более сложное задание, развивающее тему сюжета. Таким образом, и в этом методе реализуется вариативность и индивидуализация обучения.

Один из видов интерактивной работы с использованием ИКТ является анализ литературного произведения с созданием презентации, демонстрирующей понимание и интерпретацию английского текста. Так, серия уроков по английскому языку по разделу «Искусство и культура» / «Life skills: Art and culture» состоялась в 7 классах, где для школьников стояла задача – прочесть книгу на английском языке, сделать ее презентацию и порекомендовать прочитать книгу товарищам. Критерии оценки презентации для самоанализа были выбраны самими учащимися: оригинальное оформление, интересное содержание, говорение на английском языке.

Среди выбранных произведений на английском языке оказались следующие:

- «Lord of flies» William Golding;

- «Monkey and essence» Aldous Huxley;
- «Rules of survival in school» Nancy Werlin;
- «Little women» Louisa May Alcott;
- «Lost diaries» Craig Brown;
- «Hearts of three» Jack London;
- «Queen's gambit» Walter Tevis.

Для подготовки презентаций использовались ресурсы Alta Vista, HotBob, Open Text, WebCrawler, Excite. Школьники презентовали книги или фрагменты книг, а потом в живом диалоге обсуждали понравившиеся художественные произведения (рис. 1, рис. 2).



Рис. 1. Презентация книги «Little women» Louisa May Alcott

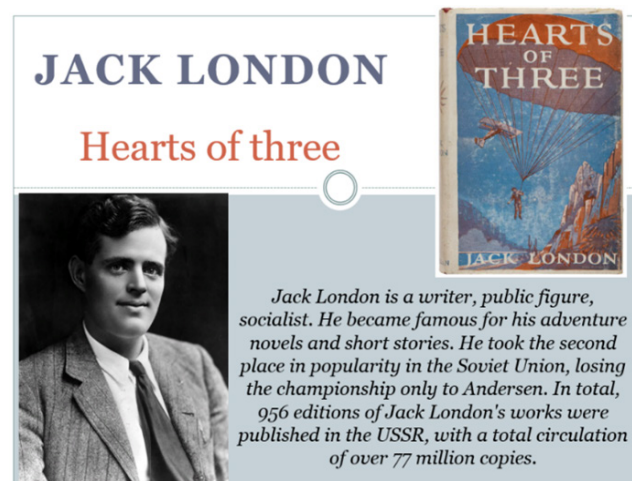


Рис. 2. Презентация книги «Hearts of three» Jack London

В ходе обсуждения книг была возможность не только воспринимать на слух текст как в процессе аудирования, но и визуально погружаться в иноязычную среду, имитируя невербальную составляющую процесса речевой коммуникации, а также отрабатывать лексико-грамматический материал. Разработка подобных презентационных материалов развивает логическое мышление, учит отделять главное от второстепенного, структурировать информацию. В таком диалоге проявляются все стороны коммуникативной ситуации, которая

является структурным элементом обучения иноязычному общению. Е.И. Пассов выделяет следующие закономерности коммуникативности [5, с. 83]:

- личностный характер общения;
- функциональный характер общения;
- ситуативность общения;
- эвристичность (новизна) общения.

Этот метод коммуникативных ситуаций в организации учебно-познавательной деятельности является крайне продуктивным, так как позволяет обратиться к личному опыту школьников: обсуждение их собственного отношения к вопросам морали, нравственного и безнравственного в окружающей действительности [6]. При этом на слайдах школьники размещали собственные аналитические выводы, например о правилах выживания в школе по книге The High School Survival Guide / Правила выживания в средней школе (Jessica



Рис. 3. Правила выживания в школе по книге The High School Survival Guide

Так, при презентации рассказов Д. Лондона рассматриваются примеры достойного и недостойного, честного и нечестного поведения. Школьникам-слушателям предлагается высказать отношение, мнение, оценочное суждение по поводу различных поступков: обмана, присвоение чужого труда. При этом затрагиваются и философские вопросы смысла, цели и ценности человеческой жизни, доброты, справедливости, личного достоинства. Обращение к данным проблемам, анализу собственных поступков вместе с проявленными школьниками умениями самооценки и самоанализа, рефлексии, самопознания фиксирует их внимание на совершенствовании системы нравственных ценностей, своих личностных качеств, способствует переосмыслению или изменению отношения к проблемам общества.

Для выявления степени готовности школьников к формированию умений самому создавать тексты на английском языке и презентации – с опорой на знания о структурных элементах и категориях текста был проведен диагностический срез для ана-

лиза текстовых выступлений. Текстовые выступления оценивались по умению:

- выделять структурные части текста (предложения, связанные по смыслу, абзац);
- реализовать признаки текста (смысловая целостность, связность, информативность, завершенность);
- соблюдать композицию повествования (начало действия, развитие действия, кульминация, окончание действия);
- использовать языковые средства (глаголы, слова последовательности), передавать сюжет через динамические средства, музыкальное оформление, цветовое решение.

Результаты анализа таковы: из 20 школьников предложения, связанные по смыслу использовали 76,5%. Разделили текст на абзацы, т.е. на смысловые части 29,4%. При создании текстов – сюжетных повествований – большинство учащихся не учитывало категории (признаки) текста, что видно из того, что текст обладает смысловой целостностью лишь у 12% семиклассников. Зато связность реализуется в текстах у 65% учащихся, информативность проявляется в 70% работ учащихся и 86% работ – текстов и презентаций – категория завершенности.

Выделяя композиционные элементы повествования, начало действия учитывали 82% школьников, развитие действия – 76,5%, кульминацию выделили 6%, окончание действия нашло выражение в работах 50%.

Реализовать умения в использовании языковых средств смогли все учащиеся (100%), употребили правильно лексику 56% школьников. Результаты анализа приводят к выводу, умение учащихся создавать тексты-повествования с опорой на знания о структурных элементах и категориях текста находится на среднем уровне, что составляет

59%. Это значит, работа о знании русскоязычного и иноязычного текста, структурных элементах и категориях (признаках) текста, особенностях типа текста-повествования, или текста-анализа следует продолжать.

Заключение

Использование информационно-коммуникативных технологий или их элементов при разработке и осуществлении уроков развивает у школьников полезные умения и навыки: умение обобщать факты и явления, проводить сравнение по аналогии, творчески переосмысливать литературоведческую и художественную информацию. Самостоятельная деятельность по разработке собственных ИКТ продуктов англоязычного содержания приучает обучающихся искать связи и отношения там, где они их не замечали, заставляет сравнивать и сопоставлять, способствует личности становиться активным участником культурного преобразования мира. Для успешного применения информационно-коммуникативных технологий на уроке иностранного языка необходимо выполнение следующих требований:

- наличие интерактивных учебных материалов: мультимедийные презентации, видеоролики, аудиозаписи и интерактивные игры, чтобы сделать процесс обучения более привлекательным и эффективным;
- учителя и ученики должны иметь доступ к онлайн-ресурсам, таким как онлайн-словари, электронные учебники, языковые приложения и другие ресурсы, чтобы обогатить учебный процесс и обеспечить доступ к разнообразным материалам;
- дифференциация и использование технологий для различных уровней языковой подготовки, учитывая потребности учащихся с разными уровнями знаний и навыков.

Список литературы

1. Santosa M., Harismayanti I., Putra I. Technology in Action: Developing Gamification Handbook in English Teaching and Learning for the 21st Century Learners // The Electronic Journal for English as a Second Language. 2022. Vol. 26. No. 1. P. 1-25. <https://doi.org/10.55593/ej.26101a2>
2. Guo W. Digital Games for Vocabulary Acquisition in Learning English as a Foreign/Second Language: diss. 2020.
3. Fitch W.T. Empirical approaches to the study of language evolution // Psychonomic Bulletin & Review. 2017. Vol. 24. P. 3–33. <https://doi.org/10.3758/s13423-017-1236-5>
4. Шуталева А.В., Керимов А.А., Циплакова Ю.В. Гуманизация образования в цифровую эпоху // Перспективы науки и образования. 2019. № 6 (42). С. 31-43. <https://doi.org/10.32744/pse.2019.6.3> EDN: DXWVPT
5. Прудникова Т.А., Посакалова Т.А. Зарубежный опыт применения информационно-коммуникационных технологий в целях повышения учебной мотивации [Электронный ресурс] // Современная зарубежная психология. 2019. Т. 8. № 2. С. 67–82. <https://doi.org/10.17759/jmfr.2019080207> EDN: QUGSZK
6. Михайлова В.Е., Баландина Л.А. Формирование способности к межкультурной коммуникации на занятиях по иностранному языку // Наука и практика в образовании: электронный научный журнал. 2022. Т. 3. № 1. С. 36-43. https://doi.org/10.54158/27132838_2022_3_1_36 EDN: OKWKLS

References

1. Santosa M, Harismayanti I, Putra I. Technology in Action: Developing Gamification Handbook in English Teaching and Learning for the 21st Century Learners. *The Electronic Journal for English as a Second Language*. 2022;26(1):1-25. <https://doi.org/10.55593/ej.26101a2>
2. Guo W. *Digital Games for Vocabulary Acquisition in Learning English as a Foreign/Second Language*. DSc thesis, 2020.
3. Fitch WT. Empirical approaches to the study of language evolution. *Psychonomic Bulletin & Review*. 2017; 24:3–33. <https://doi.org/10.3758/s13423-017-1236-5>
4. Shutaleva AV, Kerimov AA, Tsiplakova YuV. Humanization of education in digital era. *Perspectives of Science and Education*. 2019;(6):31-43. (In Russ.). <https://doi.org/10.32744/pse.2019.6.3> EDN: DXWVPT
5. Prudnikova TA, Poskakalova TA. The Experience of Application of Information and Communication Technologies (ICTs) as a Tool to Enhance Learning Motivation. *Journal of Modern Foreign Psychology*. 2019;8(2):67-82. (In Russ.). <https://doi.org/10.17759/jmfp.2019080207> EDN: QUGSZK
6. Mikhailova VE, Balandina LA. Building the capacity for intercultural communication in foreign language classes. *Science and Practice in Education: Electronic Scientific Journal*. 2022;3(1):36-43. (In Russ.). https://doi.org/10.54158/27132838_2022_3_1_36 EDN: OKWKLS.

Информация об авторах:

Баландина Лариса Александровна, учитель, Сибирская школа нового поколения Многопрофильной Академии непрерывного образования (г. Омск, ул. Фрунзе, д. 1/4, Россия), ORCID 0000-0002-1355-1130, SPIN-код: 1526-0033, email: sunlight2866@gmail.com

Михайлова Валерия Евгеньевна, кандидат педагогических наук, начальник отдела научно-методического сопровождения, Многопрофильная Академия непрерывного образования (644043, г. Омск, ул. Фрунзе, д. 1, корп. 4, оф. 407, Россия), ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-5575-2312>, SPIN-код: 9039-8864, AuthorID: 826991, email: mveomsk@mail.ru

Вклад авторов: Авторы внесли равный вклад в исследовательскую работу.

Конфликт интересов: Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

Поступила в редакцию: 07.09.2024

Одобрена после рецензирования: 07.11.2024

Принята к публикации: 16.11.2024

Авторы прочитали и одобрили окончательный вариант рукописи.

Information about the authors:

Larisa. A. Balandina, teacher, Siberian New Millennium School of the Multidisciplinary Academy of Continuing Education (1/4, st. Frunze, 644043, Omsk, Russia), ORCID 0000-0002-1355-1130, SPIN-код: 1526-0033, email: sunlight2866@gmail.com

Valeriia E. Mikhailova, Candidate of Sciences in Pedagogy, Head of the Chair of Scientific and Methodological Support, Multidisciplinary Academy of Continuing Education (1 bld. 4 Frunze Str., Off. 407, Omsk 644043, Russia), ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-5575-2312>, SPIN-код: 9039-8864, AuthorID: 826991, email: mveomsk@mail.ru

Contribution of the authors: The contribution of the authors is equal.

Conflict of interests: The authors declare that there is no conflict of interest.

Received: 07.09.2024

Approved after reviewing: 07.11.2024

Accepted for publication: 16.11.2024

The authors read and approved the final version of the manuscript.